

| Kamer der Volksvertegenwoordigers | | Chambre des Représentants | |
|---|----------------------------------|----------------------------|--|
| Zittingsjaar 1936-1937 | N° 246 | Session de 1936-1937 | |
| N° 87 : WETSVOORSTEL N° 228 : AMENDEMENTEN | VERGADERING van 27 April 1937 | SEANCE du 27 avril 1937 | PROPOSITION DE LOI N° 87 AMENDEMENTS N° 228 |

WETSVOORSTEL

strekende tot de volledige inrichting van het officieel onderwijs.

AMENDEMENTEN

VOORGESTEED DOOR DEN HEER DE MAN.

EERSTE ARTIKEL.

I. — **Alinea 2 :** « wier ouders openbaar onderwijs vragen... », **vervangen door :** « wier ouders een gemeenteschool vragen... ».

VERANTWOORDING.

Hier de benaming « openbaar onderwijs » gebruiken in de wet, is stelling nemen in de betwiste kwestie : of openbaar onderwijs alleen onderwijs is van openbare machten, of ook alle onderwijs dat niet gegeven wordt aan huis voor enkele leerlingen alleen.

De wet mag geen stelling nemen in die betwiste kwestie. Wij houden staan dat het vrij onderwijs ook openbaar onderwijs is. Daarom verkiezen we in de wet te schrijven : gemeenteonderwijs en in dit geval verkiezen we den term : « gemeenteschool ».

II. — Een alinea 3 toe te voegen, luidende :

« De aanvragen voor een nieuwe gemeenteschool moeten door elk gezinshoofd afzonderlijk en schriftelijk gericht worden tot het gemeentebestuur, met opgave van :

- a) woonplaats, straat en nummer van den aanvrager;
- b) naam en geboortedatum van het kind waarvoor men die school vraagt;
- c) de uitdrukkelijke verzekering dat de aanvrager zijn kind naar de eventuele nieuwe school zal zenden;
- d) de reden waarom de aanvrager die gemeenteschool verlangt;
- e) de verklaring dat de ondertekenaar door niemand gedwongen werd tot die aanvraag. »

VERANTWOORDING.

In het voorstel Hoste-Missiaen wordt niets gezegd aangaande de manier waarop de aanvragen voor een nieuwe

PROPOSITION DE LOI

tendant à l'organisation complète de l'enseignement officiel.

AMENDEMENTS

PRESENTES PAR M. DE MAN.

ARTICLE PREMIER.

I. — **Dans le 2^{me} alinéa, remplacer les mots :** « dont les parents réclament l'enseignement public », **par les mots :** « dont les parents réclament une école communale ».

JUSTIFICATION.

En employant les mots « enseignement public » dans la loi, on prend position dans la controverse : si, par enseignement public, on entend uniquement l'enseignement dépendant des pouvoirs publics ou tout enseignement à l'exception de l'instruction à domicile donné seulement à quelques élèves.

La loi ne peut prendre position dans la controverse. Nous soutenons que l'enseignement libre est également un enseignement public. Pour ces motifs, il nous semble préférable de dire dans la loi : enseignement communal et dans ce cas nous préférerons le mot : « école communale ».

II. — Ajouter un 3^{me} alinéa, conçu comme suit :

« Les requêtes pour obtenir une nouvelle école communale devront être adressées à l'Administration communale par chaque chef de famille séparément, en indiquant :

- a) le domicile, rue et numéro du requérant;
- b) le nom et la date de naissance de l'enfant qui est l'objet de cette demande d'école;
- c) l'assurance formelle que le requérant enverra son enfant à la nouvelle école éventuelle;
- d) le motif de cette requête;
- e) la déclaration que le signataire n'a subi aucune influence coercitive pour l'envoi de cette requête. »

JUSTIFICATION.

Dans la proposition Hoste-Missiaen, on omet de dire de quelle façon les demandes pour une nouvelle école

gemeenteschool moeten geschieden om ernstig te zijn, t. t. z. om zeker te zijn dat geen bedrog, opruierij, enz. tuschenkomt en dat er op de petitielijsten geen handtekeningen voorkomen, die niets met de nieuwe school te maken hebben.

Er moeten waarborgen zijn dat alle handtekeningen die op de lijsten voorkomen van ouders zijn, die werkelijk een officiële school willen voor hun kinderen.

Het moet ook uitgesloten zijn dat iemand, om persoonlijke grieven, die niets met de levensopinie te maken hebben, de gemeentekas in groote onkosten kan brengen.

Vandaar de volgende voorwaarden :

- a) al de handtekeningen uitsluiten van mensen, die niet op de gemeente of het gehucht wonen;
- b) al de handtekeningen uitsluiten van mensen die geen kinderen hebben;
- c) de handtekeningen uitsluiten van mensen die wel kinderen hebben op schoolleeftijd, maar niet zinnens zijn die kinderen naar de gevraagde school te sturen en die alleen tekenen om genoegen te doen aan een ander persoon, of onder een of anderen zedelijken dwang;
- d) den gemeenteraad toelaten te oordeelen of het niet om ongeldige redenen is, dat de gemeente in onkosten zou worden gebracht (h. v. het ware geen geldige redenen : om andere onderwijszers te krijgen, die meer gezag hebben of die meer lessen in de Fransche taal zouden geven, enz.);
- e) de ondertekenaars waarschuwen dat niemand kan of mag gedwongen worden tot ondertekenen van een aanvraag om een nieuwe school, teneinde den werkelijk-vrijen wil der ouders tot uiting te laten komen.

Ten slotte, zal de bepaling, dat elk afzonderlijk gezinshoofd een eigen aanvraag moet zenden, het gevaar verminderen van de niet-ernstige manier van handtekeningen op dergelijke petities te bedelen, in een herberg, bij een autobushalte, in een kinemazaal, enz. Die gevallen kwamen immers, in den loop der laatste twee jaar, herhaaldelijk voor.

communale doivent être établies pour être sérieuses, c'est-à-dire, pour avoir la certitude qu'il n'y a pas eu de fraude, d'instigation, etc., et que les listes de pétitionnaires ne portent pas de signatures n'ayant rien à voir avec la nouvelle école.

On devra garantir que toutes les signatures figurant sur les listes émanent de parents désirant réellement une école officielle pour leurs enfants.

Il devra être exclu qu'une personne puisse mettre la commune en frais pour des griefs personnels n'ayant aucun rapport avec l'opinion confessionnelle.

De là, les conditions suivantes, proposant :

- a) exclure toutes signatures de personnes n'habitant pas la commune ou le hameau;
- b) exclure toutes signatures de personnes sans enfants;
- c) exclure toutes signatures de personnes qui, tout en ayant des enfants en âge d'école, mais qui n'ont pas l'intention d'envoyer ces enfants à l'école demandée et qui n'ont signé que pour faire plaisir à une autre personne, ou sous l'influence de l'une ou l'autre pression morale;
- d) permettre au conseil communal d'apprécier si ce n'est pas pour des raisons non pertinentes que la commune serait acculée à des frais (p. ex., ne serait pas considéré comme une raison plausible, le fait de vouloir obtenir des instituteurs disposant de plus d'autorité ou qui donneraient plus de leçons de français, etc.);
- e) avertir les signataires que personne ne peut être contraint à signer une requête en vue de la création d'une nouvelle école, et qu'il s'agit donc de laisser manifester librement la volonté des parents.

Enfin, la disposition stipulant que chaque chef de famille aura à introduire personnellement une requête séparée, diminuera le danger de voir quérir de façon non sérieuse les signatures en vue de semblables pétitions, soit au café, soit à un arrêt d'autobus, au cinéma, etc. Ces cas se sont d'ailleurs fréquemment présentés au cours de ces deux dernières années.

III. — Een alinea 4 bijvoegen, luidende :

“ Elke gemeente is er eveneens toe gehouden, iedere vrije school op haar grondgebied, die toegelaten wordt tot het genot der toelagen-wetten van den Staat, volgens de voorwaarden van de Jager onderwijswet, te behandelen juist zooals haar gemeentescholen, wat betreft :

- a) de bijwelden en bijzondere voordeelen aan het bestuurs- en leerpersoneel;
- b) het onderhoud van de gebouwen en van de stoffelijke inrichting;
- c) de onkosten van verwarming, verlichting, reiniging, en verder alle kleine onkosten;
- d) de installatie, het klassemobilair, het didactisch materieel en hun onderhoud. »

III. — Ajouter un 4^e alinéa ainsi conçu :

“ Les communes sont également tenues de traiter identiquement comme leurs propres écoles, toute école libre se trouvant sur son territoire et qui a été admise au bénéfice des subsides-traitements de l'Etat, aux conditions de la loi sur l'enseignement primaire, spécialement en ce qui concerne :

- a) les traitements supplémentaires et avantages spéciaux au personnel directorial et enseignant;
- b) l'entretien des bâtiments et de l'installation matérielle;
- c) les frais de chauffage, d'éclairage, de nettoyage, ainsi que tous autres menus frais;
- d) l'installation, le mobilier classique, le matériel didactique et leur entretien ».

VERANTWOORDING.

Door het voorstel Hoste-Missiaen wordt alleen de partijdigheid der gemeenteraden met katholieke meerderheid tegenover de gemeentescholen onmogelijk gemaakt.

Waarom ook niet door de wet de volledige bevrediging bewerkten en dus ook de partijdigheid van gemeenteraden met niet-katholieke meerderheid, tegenover de vrije scholen onmogelijk gemaakt?

Vandaar ons voorstel : voor de twee juist dezelfde voorwaarden — de ouders van 20 kinderen vragen een gemeenteschool, de gemeente moet ze bouwen en onderhouden;

De ouders van 20 kinderen verkiezen een vrije school, die zij zelf bouwen; de gemeente moet ze onderhouden, er de lopende onkosten van dragen, eigenlijk onkosten die ten goede komen aan het personeel en de kinderen zelf.

Wij stellen eenvoudig voor het onderscheid tusschen aangenomen en aanneembaar onderwijs te doen verdwijnen. Elke vrije school die toegelaten is tot de Staatstoelagen zou, als erkende school, ook de gemeentelijke voordeelen genieten *de jure*, zonder dat een stemming van den gemeenteraad nog moet tusschenbeide komen.

Daarvoor voeren wij volgende motieven aan :

a) dat is het redelijk en eenig rechtvaardig stelsel. Al die vrije scholen, — nu aangenomen en aanneembaar, — moeten aan dezelfde wettelijke voorwaarden voldoen, staan onder hetzelfde toezicht, hebben evenveel uren les gegeven door leerkrachten die dezelfde examens moesten afleggen; — waarom dan de ene deelachtig maken aan de gemeentelijke voordeelen en de andere niet ?

b) de weigering een vrije school aan te nemen, die aan alle wettelijke voorwaarden voldoet, is eenvoudig partijdigheid vanwege gemeentebesturen met niet-katholieke meerderheid. Wanneer de wet de partijdigheid vanwege katholieke gemeentebesturen onmogelijk maakt, dan moet ook diezelfde wet de partijdigheid van gemeentebesturen met niet-katholieke meerderheid onmogelijk maken.

Wij zijn er diep van overtuigd, dat wilde men dien maatregel van billijke wederkeerigheid aannemen, het uit zou zijn in ons land met een bitteren strijd rondom de school van het volkskind.

c) Men vraagt de gemeentekas terug open te stellen voor veel nieuwe gemeentescholen, om een zekere achteruitstelling voor de gemeentescholen goed te maken. Zal iemand er dan tegen opkomen, dat men de gemeentekas levens open stelt om de onbillijke mindere bedeeling der andere scholen goed te maken ?

d) Er zou dan nooit meer door een gemeenteraad een aanname van een vrije school geschieden. De dorpschoolstrijd rond de aanname of rond de vernieuwing van een aannemingscontract van een vrije school zou daarmee wegvalLEN en aldus zou er een heel schoon werk van bevrediging in zeer veel steden en dorpen worden bewerkstelligd.

Als men opwerpt : de vrije schoolcomiteiten mogen onhe-

JUSTIFICATION.

La proposition Hoste-Missiaen a uniquement pour but de rendre impossible la partialité des Conseils communaux à majorité catholique à l'égard des écoles communales.

Pourquoi ne pas chercher à réaliser également par la loi l'apaisement général et à rendre dès lors également impossible toute partialité de la part de Conseils communaux à majorité anticatholique, vis-à-vis des écoles libres ?

De là notre proposition : conditions identiques pour les deux — une école communale est demandée par les parents de 20 enfants; la commune doit procéder à sa construction et à son entretien;

Les parents de 20 enfants préfèrent une école libre qu'ils construisent eux-mêmes; la commune est tenue de l'entretenir, d'en supporter les frais courants, à proprement parler des frais dont profitent le personnel et les enfants eux-mêmes.

En effet, nous proposons simplement de mettre fin à la distinction entre l'enseignement adopté et l'enseignement adoptable. Chaque école libre admise aux subsides de l'Etat jouirait *de jure*, comme école adoptée, des mêmes avantages communaux sans qu'un vote du conseil communal doive encore intervenir.

A l'appui de cette thèse nous alléguons :

a) que c'est le seul système raisonnable et juste. Toutes les écoles libres, adoptées ou adoptables doivent répondre aux mêmes conditions légales, elles sont soumises à la même inspection, elles ont le même nombre de cours donnés par du personnel ayant dû subir les mêmes examens, pour quelles raisons donc faire participer les unes aux avantages communaux et en exclure les autres ?

b) en refusant d'adopter une école libre répondant à toutes les conditions requises par la loi, les administrations communales à majorité non-catholique font tout simplement montre de partialité. Si la loi empêche la partialité des administrations communales catholiques, elle doit aussi rendre impossible la partialité des administrations à majorité non-catholiques.

Nous avons la conviction profonde que si l'on voulait adopter cette mesure de réciprocité équitable, on mettrait du coup fin à la lutte opiniâtre autour de l'école de l'enfant du peuple;

c) on demande que la caisse communale intervienne de nouveau pour des écoles communales nouvelles, dans le but de suppléer, dans une certaine mesure, à la pénurie d'écoles communales. Mais alors qui s'opposerait à ce que la caisse communale intervienne également pour mettre fin au traitement injustifiable des autres écoles ?

d) Dès lors, un conseil communal ne devrait plus jamais passer à l'adoption d'une école libre. Les disputes au village autour de l'adoption ou autour du renouvellement d'un contrat d'adoption d'une école libre n'auraient plus de raison d'être et, de cette façon on ferait une belle œuvre d'apaisement dans de nombreuses villes et communes.

A l'objection que les comités des écoles libres peuvent

perkt scholen stichten, die dan door den gemeenteraad moeten onderhouden worden, terwijl daarentegen voor de gemeentescholen beperkingen worden opgelegd, b. v. dat er 20 kinderen moeten zijn; dan is daarop het antwoord : de voorgestelde tekst luidt : « *elke* vrije school, toegelaten tot de Staatstoelagen »; welnu, een vrije school of klas, kan niet door den Staat erkend worden, als ze geen voldoende aantal leerlingen telt; het is de Minister van Openbaar Onderwijs die bepaalt of een klas Staatstoelagen krijgt of niet.

De opgave van de zaken waarin de gemeente moet tusschenkomen hebben we ontleend aan de opgave uit het voorstel Missiaen.

ART. 2.

I. — **Alinea 2 :** « ... het aantal van de scholen en dat van de onderwijzers », **vervangen door :** « ... *het aantal gemeentescholen en dat van de onderwijzers in die scholen* ».

VERANTWOORDING.

Wanneer in artikel 4 ook bijgevoegd wordt, dat de gemeente de loopende onderhoudskosten moet dragen van alle vrije scholen die erkend zijn door den Staat, dan zou de formulering van de 2^{de} alinea, zooals het er nu staat, kunnen aanleiding geven tot den uitleg dat de gemeente dus ook het aantal vrije scholen en klassen bepaalt.

Daarom juist vragen we een klaardere formulering.

Men kan opwerpen dat de gemeenteraad het aantal gemeentescholen en klassen kan beperken, het aantal vrije scholen en klassen daarentegen, waar ze moet tusschenkomen voor de onderhoudskosten kan ze niet beperken; de vrije schoolcomiteiten kunnen dus onbeperkt scholen en klassen stichten.

Daarop antwoorden wij : alleen de vrije scholen en klassen « *toegelaten tot de Staatstoelagen* » moeten door de gemeente van hun onderhoudskosten onlast worden; f. t. z. het Ministerie van Openbaar Onderwijs, dat oordeelt of een vrije school of klas tot de Staatstoelagen toegelaten wordt en dus haar onderhoudskosten van de gemeente moet ontvangen.

II. — **Laatste alinea :** de woorden : « *het openbaar onderwijs...* », **vervangen door :** « ... *het gemeenteonderwijs...* ».

III. — **Zelfde alinea :** na de woorden : « ... op verzoek... », **bijvoegen :** « ... op verzoek, in de voorwaarden hierboven vermeld... ».

IV. — **Zelfde alinea :** na de woorden « ... leerplichtige kinderen hebben », **bijvoegen** volgende zin :

« *Dit geldt niet, wanneer de nieuwe school gevraagd wordt op een afstand van minder dan 2 km., in de steden, en van 5 km., in de andere gemeenten, van een dergelijke school in dezelfde gemeente* ».

fonder des écoles sans limitation, le Conseil communal étant tenu de supporter les frais alors qu'on impose des restrictions aux écoles communales, par exemple en exigeant qu'il faut 20 enfants on peut répondre : le texte proposé dit ce qui suit : « toute école libre admise aux sub-sides de l'Etat »; or, une école libre ou une classe libre ne peut être reconnue par l'Etat si elle ne compte pas un nombre satisfaisant d'élèves; le Ministre de l'Instruction Publique décide si une classe est admise ou non aux sub-sides de l'Etat.

Quant à l'énumération des charges incombant à la commune, nous l'avons empruntée au texte de la proposition Missiaen.

ART. 2.

I. — **Remplacer dans le 2^{me} alinéa, les mots :** « *le nombre des écoles et celui des instituteurs* », **par** « *le nombre des écoles communales et celui des instituteurs de ces écoles* ».

JUSTIFICATION.

Lorsqu'il est ajouté également à l'article 1^{er} que la commune a également à supporter les frais d'entretien courant de toute les écoles libres adoptées par l'Etat, le libellé du 2^{me} alinéa, dans son texte actuel, pourrait donner lieu à l'interprétation qu'il appartient également à la commune de déterminer le nombre d'écoles et de classes libres.

C'est pourquoi nous demandons que le texte soit formulé plus clairement.

L'on peut objecter que le conseil communal, qui peut limiter le nombre d'écoles et de classes communales, ne peut pas limiter le nombre d'écoles et de classes libres; les comités des écoles libres peuvent dès lors procéder à la création illimitée d'écoles et de classes.

Nous y répondons que seules les écoles et classes libres « *admises aux sub-sides de l'Etat* », doivent être déchargées par la commune de leurs frais d'entretien, ce qui revient à dire qu'il appartient au Ministère de l'Instruction Publique d'apprecier si une école ou classe libre peut être admise au bénéfice des sub-sides de l'Etat et doit dès lors recevoir le montant de ses frais d'entretien de la commune.

II. — **Remplacer dans le dernier alinéa, les mots :** « *l'enseignement public* », **par** « *l'enseignement communal* ».

III. — **Ajouter, dans le même alinéa, après les mots :** « *à la requête* », **les mots :** « *sous les conditions précitées*... ».

IV. — **Ajouter, dans le même alinéa, après les mots :** « ... d'enfants d'âge scolaire », **ce qui suit :** « *Il n'en sera pas ainsi, lorsque la nouvelle école sera réclamée, dans les villes, à une distance de 2 km., et, dans les autres localités, à une distance de 5 km., d'une école analogue dans la même commune.* »

VERANTWOORDING.

De formule : « op verzoek van gezinshoofden die gezamenlijk een voldoende aantal leerpligtige kinderen hebben », is veel te breed, voor een tweede, een derde gemeenteschool, enz., op dezelfde gemeente; dat zal aanleiding geven tot geldverspilling door al te grote vermenigvuldiging van zeer kleine scholen.

Volgens die formule, als b. v. tien ouders met elk een jongen en een meisje in schoolleeftijd, een afzonderlijke wijkgemeenteschool vragen, zouden ze die moeten krijgen. Men zegge niet, het zou maar een klas zijn; want zelfs bij één enkele klas moet er een speelplaats, een kleedkamer, gemakken, schooltuin zijn.

We verwijzen hierbij ook naar het voorbeeld van Nederland; daar is men, sedert verleden jaar, bezig de al te zeer vermenigvuldigde kleine scholen te versmelten. Maar onder-tusschen is de enorme geldverspilling gebeurd.

Daarom oordeelen wij het nuttig, een zekeren afstand te bepalen van de eene school tot de andere.

Daar de vrije schoolcomiteen nog steeds zelf den bouw hunner scholen zullen moeten betalen, wordt hier vanzelfs beperking geboden.

Een nieuw artikel 3bis intasschen, luidende :

ART. 3bis (nieuw).

« De geest van onderwijs en opvoeding van elke gemeenteschool moet overeenstemmen met de wijsgeerde overtuiging van de meerderheid der ouders, wier kinderen daar schoolgaan. Die meerderheid wordt bepaald door het aantal leerlingen van een school, die de godsdienstlessen van elkeen der erkende godsdiensten volgen of ontslagen zijn van godsdienstlessen.

Indien de minderheid tenminste twintig kinderen telt, wordt er voor deze leerlingen, zoo de ouders er om verzoezen, een afzonderlijke klas opgericht, waarvan het hele onderwijs respectievelijk door geen enkel godsdienstige richting bezielt is, of overeenstemt met de godsdienstige overtuiging van de ouders van die leerlingen.

Bij elke gemeenteschool wordt, op verzoek van de ouders van twintig daar schoolgaande kinderen, een Ouderscomité opgericht, dat elk jaar herkozen wordt op den eersten Zondag na de heropening van die school.

Het Comité bestaat uit :

- a) vijf ouders van daar schoolgaande kinderen, namelijk één gekozen door elk vijfde deel van het aantal ouders; die gekozenen mogen echter geen gemeenteraadslid of lid van het schoolpersoneel zijn;
- b) een bevoegdheid in schoolzaken uit de gemeente, gezamenlijk gekozen door de vijf afgevaardigde ouders;
- c) de burgemeester of de schepene van Onderwijs, die zal fungeren als voorzitter van het Ouderscomité.

JUSTIFICATION.

La formule « à la demande des chefs de famille réunissant un nombre suffisant d'enfants d'âge scolaire », est de portée trop large lorsqu'il s'agit de la création d'une seconde, d'une troisième ou de plusieurs écoles communales dans la même commune; elle donnera lieu à gaspillage d'argent par la multiplicité du nombre de très petites écoles.

D'après cette formule, si par exemple dix parents ayant chacun un fils et une fille en âge d'école devaient réclamer une école communale dans leur quartier, satisfaction devrait leur être donnée. Que l'on ne vienne pas dire qu'il ne s'agirait que d'une classe; car même dans ce cas, il faudrait une cour de récréation, un vestiaire, des w. c., un jardin d'école.

Nous nous référons ici à l'exemple de la Hollande où, depuis l'année dernière, on est occupé à fusionner le trop grand nombre de petites écoles. Mais entretemps, l'énorme gaspillage d'argent a eu lieu.

C'est pourquoi nous estimons utile de déterminer une certaine distance entre l'une école et l'autre.

Comme les comités d'écoles libres continuent à devoir supporter les frais de construction de leurs écoles, la limitation s'impose ici d'elle-même.

Intercaler un article 3bis (nouveau), conçu comme suit :

ART. 3bis (nouveau).

« L'esprit d'enseignement et d'éducation dans toute école communale doit correspondre à l'opinion philosophique de la majorité des parents qui y envoient leurs enfants. Cette majorité s'établira par le nombre des élèves d'une école qui suivent les leçons des religions reconnues ou qui sont exemptés de suivre ces leçons.

Lorsque la minorité est de vingt élèves au moins, il sera organisé pour ces élèves, à la demande des parents, une classe spéciale dans laquelle tout l'enseignement sera libéré de toute tendance religieuse ou correspondra à l'opinion religieuse des parents des dits élèves.

A la demande des parents de vingt élèves d'une école communale, il sera créé un comité de parents dont les membres seront renouvelés chaque année, le premier dimanche de la rentrée scolaire.

Ce Comité sera composé de :

- a) cinq parents d'élèves fréquentant cette école, à savoir: un choisi pour chaque cinquième du nombre des parents; toutefois, les élus ne pourront être ni membres du Conseil communal, ni membres du corps enseignant;
- b) une compétence en matière scolaire appartenant à la commune, élu par l'ensemble des cinq parents délégués;
- c) le bourgmestre ou l'échevin de l'Instruction fonctionnant comme président du Comité des parents.

Het Ouderscomité wordt samengeroepen door den voorzitter binnen de acht dagen, op aanvraag van gelijk welk lid van het Comité. Al haar beslissingen worden genomen bij geheime stemming en bij eenvoudige meerderheid.

Het Ouderscomité heeft tot eenige taak en bevoegdheid :

a) bij het benoemen van om 't even welk personeel der school, te bepalen in welke soort normaalscholen de te benoemde leerkracht haar of zijn diploma moet behaald hebben; die stemming moet plaats hebben acht dagen voor de benoeming door den gemeenteraad of daags voor de aanstelling door het Schepencollege, wanneer het waarnemende leerkrachten geldt;

b) Zijn veto uit te brengen tegen handboeken, leesboeken of bladen, printen of leermaterieel, punten uit het programma of het reglement, films, programma's van feesten, wanneer die indruisen tegen de overtuiging van de ouders van de meerderheid der kinderen die daar schoolgaan;

c) een gemotiveerd protest uit te brengen tegen een aanval, vanwege een lid van het personeel, tegen personen, of tegen de overtuiging van de ouders wier kinderen daar schoolgaan;

Le Comité des parents sera convoqué par le président, dans la huitaine, à la demande d'un membre quelconque du comité. Toutes les décisions seront prises par vote secret et à la simple majorité.

Le Comité des parents n'a d'autre mission et compétence que :

a) en cas de nomination d'un membre quelconque du personnel enseignant, de déterminer dans quelle école normale le membre du personnel enseignant devra avoir obtenu son diplôme; ce voie devra avoir lieu huit jours avant la nomination par le conseil communal ou la veille de la désignation par le collège échevinal, lorsqu'il s'agira d'un membre intérimaire du personnel enseignant;

b) de prononcer son veto contre des manuels, livres de lecture ou journaux, gravures ou matériel didactique, points du programme ou du règlement, films, programmes de fêtes, lorsque ceux-ci vont à l'encontre de l'opinion des parents de la majorité des enfants qui fréquentent cette école;

c) d'émettre une protestation motivée contre une attaque de la part d'un membre du personnel enseignant, dirigée contre des personnes ou contre l'opinion des parents qui y envoient leurs enfants. »

VERANTWOORDING.

JUSTIFICATION.

De voornaamste oorzaak van den schoolstrijd in ons land is deze, uitgedrukt in het volgend slagwoord : wij hebben geen school naar onze opinie.

Er zijn in België vooral twee opinies : de godsdienstige en de neutrale. De ouders van beide opinies moeten in de wet dezelfde waarborgen en dezelfde eerbiediging van hun rechten vinden.

Welnu :

A) Wat betreft de vrije scholen :

Beide opinies hebben gelijk recht op een vrije school. Indien die school aan de wettelijke voorwaarden voldoet om tot de staatstoelagen toegelaten te worden, zal ze haar wedden betaald krijgen door den Staat (en volgens ons voorstel dus ook haar loopende kosten betaald worden door de gemeente).

B) Maar in het gemeentelijk onderwijs is het anders.

Zolang men de oplossing en de schoolbevrediging voor die gewetenskwestie, zoekt in de formule : één en dezelfde school die de twee opinies voldoet, — zolang zal, met de tegenwoordige wetgeving, de gewetensschoolstrijd blijven bestaan.

Dat is immers een utopie; de school kan maar een opinie voldoen; de andere opinie heeft dus geen school die haar geweten voldoet;

— ofwel is de gemeenteschool van personeel en geest een

La cause principale de la lutte scolaire dans notre pays peut être résumée dans la phrase suivante : Nous n'avons pas d'école selon notre opinion.

Il y a en Belgique surtout deux opinions : l'opinion religieuse et l'opinion neutre. Les parents des deux opinions doivent trouver dans la loi les mêmes garanties et le même respect de leurs droits.

Or :

A) En ce qui concerne les écoles libres :

Les deux opinions ont le même droit à une école libre. Si cette école répond aux conditions légales en vue d'être admise aux subsides de l'Etat, les traitements seront payés par l'Etat (d'après notre proposition, aussi les frais courants par la commune).

B) Mais il n'en est pas de même dans l'enseignement communal.

Aussi longtemps qu'on s'attache à résoudre et à apaiser cette question de conscience, la vraie question scolaire, au moyen de la formule : une seule et la même école pour satisfaire les deux opinions, aussi longtemps la lutte scolaire perdurera avec la loi actuelle.

En effet, c'est une utopie; l'école ne peut satisfaire qu'à une seule opinion; partant l'autre n'a pas l'école répondant à sa conscience.

Ou bien l'école communale est une école confessionnelle

volledig confessionele school, zoo goed als een vrije katholieke school, volgens de overgroot meerderheid der bevolking; dit is het geval in vele van onze Vlaamsche buiten gemeenten, waar de schooltoestand is als volgt : al de jongens gaan naar de gemeenteschool en al de meisjes gaan naar de vrije katholieke school.

De enkele vrijzinnigen die daar wonen hebben, spijts het feit dat er een officiële school is, toch geen school volgens hun opinie. En zelfs wanneer zij met een twintigtal kinderen zijn, geeft de tegenwoordige wet hun niet de gelegenheid om ten minste een klas te hebben volgens hun opinie.

— ofwel nemen we den omgekeerden toestand : omtrent de heele schoolbevolking is neutraal; de enkele godsdienstige kinderen die er zitten hebben geen school die hun ouders in geweten voldoet ; en zelfs wanneer die godsdienstige kinderen met een twintigtal zijn, geeft de tegenwoordige wet hun niet de gelegenheid een afzonderlijke klas te vragen met godsdienstigen geest.

In dit laatste geval is het veel erger : hier komen we aan ware verdrukking der godsdienstige opinie en ongemeene partijdige achteruitstelling in behandeling.

Wanneer één ouder, die vrijzinnig is, zulks eischt, moet de heele klas waar zijn kind in zit, heel in neutralen geest gehouden worden en dan moeten de 39 andere kinderen het verdragen dat, voor dat één neutraal kind, zij een school hebben, die de opinie der ouders niet voldoet. Dat is mogelijk ook in een gemeente met een overwegende katholieke meerderheid in den gemeenteraad.

Welnu, dergelijke hatelijke verdrukking van de godsdienstige opinie moet, wil men den schoolvrede bereiken, uit de wet verdwijnen of liever door de wet onmogelijk gemaakt worden.

Wij willen de zekerheid hebben, dat zelfs in de gemeentescholen de godsdienstige overtuiging van ouders en kinderen worden ontzien en geëerbiedigd.

Wij vragen geen voorrecht voor ons of onze opinie ; wij vragen alleen dat elke ouder, elke vrijzinnige, maar elke godsdienstige ouder, juist dezelfde rechten zou hebben en evenveel medezeggenschap. Met andere woorden, wij vragen dat de meerderheid zou gevuld worden.

En de minderheid dan ?

In Vlaanderen zal veelal de vrijzinnige opinie de minderheid vormen in de gemeentescholen. Trouwens, in alle gevallen is het deze regel die telt: de wil der ouders, de wil van elken ouder even veel tellende, dus de wil der meerderheid.

Wanneer de minderheid een voldoende aantal kinderen telt in een school, kan zij overigens een afzonderlijke klas eischen, die van geest moet zijn volgens hun opinie.

Wij meenen dat, wat den geest van de officiële school aangaat, de voorgestelde maatregelen de enige zijn, die kans hebben den schoolvrede te brengen, namelijk bevrediging der gewetens.

2) Wat het personeel betreft en den eerbied voor de opinie der kinderen in het onderwijs dat ze geven :

au point de vue du personnel et de son esprit, au même titre qu'une école catholique libre selon la majorité prépondérante de la population; ce qui est le cas dans de nombreuses communes rurales flamandes où la situation au point de vue scolaire se présente ainsi : tous les garçons fréquentent l'école communale et toutes les filles l'école libre catholique.

Les quelques personnes de l'endroit d'une opinion divergente n'ont pas d'école selon leur opinion, malgré la présence d'une école officielle. Même s'ils ont une vingtaine d'enfants, la loi actuelle ne leur donne pas l'occasion d'avoir ne fût-ce qu'une classe selon leur opinion.

Ou bien prenons la situation inverse : quasi toute la population scolaire est neutre; les quelques enfants religieux s'y trouvant n'ont pas d'école répondant en conscience au désir des parents; même si ces enfants religieux se trouvent être au nombre d'une vingtaine, la loi actuelle ne leur offre pas l'occasion de demander une classe séparée imprégnée d'un esprit religieux.

Dans le dernier cas, le fait est plus grave : ici on se trouve devant une véritable oppression de l'opinion religieuse et d'un traitement partial peu commun dans les écoles officielles.

Si le parent qui est libéral l'exige, toute la classe où se trouve son enfant doit suivre un enseignement neutre et alors les 39 autres enfants sont contraints de suivre un enseignement ne répondant pas à l'opinion des parents à cause de ce seul enfant neutre. Cela peut se présenter aussi dans une commune à majorité catholique prépondérante au Conseil communal.

Eh bien, pareille oppression odieuse de l'opinion religieuse doit être éliminée de la loi, ou mieux, être rendue impossible par la loi si l'on veut réaliser la paix scolaire.

Nous voulons avoir la certitude que, même dans les écoles communales, l'opinion religieuse des parents et des enfants soit sauvegardée et respectée.

Nous ne demandons pas de privilège pour nous ou pour notre opinion ; nous demandons simplement que chaque parent, que toute personne d'un opinion divergente, mais que tout parent religieux ait les mêmes droits et autant de pouvoir de contrôle. En d'autres mots, nous demandons que l'on suive la majorité.

Et la minorité, alors ?

En Flandre, ce sera fréquemment l'opinion libérale, qui sera minorité dans les écoles communales. D'ailleurs, dans tous les cas prévaut comme règle la volonté des parents, la volonté de chaque parent s'exprimant à égalité, donc la volonté de la majorité.

Lorsque la minorité dispose dans une école d'un nombre suffisant d'enfants, elle peut, pour le surplus, exiger une classe séparée dont l'état d'esprit serait conforme à son opinion.

Nous sommes d'avis qu'en ce qui concerne l'état d'esprit de l'école officielle, les mesures proposées sont les seules qui peuvent apporter la paix scolaire, c'est-à-dire l'apaisement des consciences.

2) En ce qui concerne le personnel et le respect de l'opinion des enfants dans l'enseignement qui y est donné :

hier vooral moeten de ouders evenveel recht hebben :
 — personeel benoemd krijgen dat aan hun opinie beantwoordt ;

— te kunnen protesteeren tegen boeken, enz., doen-wijzen, spreukken, enz. van het personeel dat tegen hun opinie indruitscht of er een aanval tegen is.

Daarom ons voorstel, dat een Oudersraad of een Ouderscomité, bij een benoeming, eerst zou bepalen tot welke levensopinie de candidaten moeten behooren, onder wie de gemeenteraad zal te kiezen hebben.

Inderdaad, alleen de ouders van de tot een bepaalde school behorende kinderen verkiezen het Ouderscomité van die school, dat ieder jaar wordt vernieuwd, na het groot verlof.

Wij bepalen : elk vijfde deel van het aantal ouders kiest één afgevaardigde. Moeten door allen samen al de vijf afgevaardigden gekozen worden, dan zouden ze alle vijf tot de opinie van de meerderheid behooren. Met de aangegeven schikking, moet de minderheid zich groepeeren om dus ook een afgevaardigde te hebben van haar opinie.

Het Ouderscomité moet zich niet mengen in het bestuur der school, mag niet de school gaan inspecteeren. Zijn taak is alleen de ouders een orgaan te geven om hun wil te doen eerbiedigen, kwestie van opinie, inzake benoemingen van personeel en geest van de heele school.

Daarom :

a) Benoemingen :

Dit Ouderscomité mag niet zelf benoemen, ook geen veto stellen tegen afzonderlijke candidaten. Het enige wat het moet verzekeren is dat de te benoemen leerkracht inzake opinie waarborgen geeft aan de meerderheid der ouders.

Deze formulir is veel minder agressief dan ze op het eerste zicht schijnen zou.

De wet immers sluit geen enkel soort normaalscholen uit. Ook hier wordt niet voorgesteld dat de wet een of ander soort normaalscholen zou uitsluiten.

De wet zegt ook niet, dat het Ouderscomité zich moet bepalen tot één soort normaalscholen. Met ander woorden : als in één soort normaalschool de gediplomeerde candidaten uitgesloten worden, in één bepaald geval, dan zijn het tenslotte de ouders van de kinderen die er zou over beslissen en dan hoeven zij alleen er ook maar de verantwoordelijkheid van te dragen.

Er wordt dus eenvoudig aan de ouders een middel gegeven om hun recht te kunnen uitoefenen.

Wat de paragrafen b) en c) van dit artikel betrifft, wijzen wij er op dat ook thans de ouders zich intalen met de gedragingen van het personeel der scholen. Doch wanneer er thans iets niet in den haak is, wordt er over gesproken en daar blijft het bij. Het Ouderscomité, wanneer het meent een gemotiveerd protest te moeten uitbrengen, kan zijn mening overmaken aan de bevoegde schoolinspectie en zoo noodig aan den bevoegden gemeenteraad.

ici surtout, les parents doivent bénéficier d'un droit égal :

— parvenir à nommer le personnel répondant à leurs opinions;

— pouvoir protester contre les livres, etc., les façons d'agir, etc. du personnel allant à l'encontre de leurs opinions ou constituant une attaque contre celles-ci.

C'est dans ce but que notre proposition prévoit qu'un Conseil ou qu'un Comité de parents devrait tout d'abord déterminer, lors d'une nomination, à quelle conception de vie doivent répondre les candidats parmi lesquels le Conseil communal aura à effectuer son choix.

En effet, seuls les parents des enfants fréquentant l'école en question choisissent le Comité de parents de cette école, qui est renouvelé chaque année, après les grandes vacances.

Nous spécifions : un cinquième des parents élit un délégué. Si les cinq délégués devaient être élus par tous les parents réunis, ils appartiendraient tous à l'opinion de la majorité. Avec l'arrangement prévu, la minorité doit se grouper et elle peut donc également avoir un délégué de son opinion.

Ce Comité de parents ne peut se mêler de l'administration de l'école, il ne peut aller inspecter l'école. Sa tâche consiste uniquement à fournir aux parents un organe en vue de faire respecter leur volonté en matière d'opinion, de nomination du personnel et de l'état d'esprit de toute l'école.

Pour ces raisons :

a) Nominations :

Ce Comité de parents ne peut procéder lui-même à des nominations; il ne peut pas opposer son veto à des candidatures déterminées. La seule chose qu'il doit assurer, c'est que le membre du personnel à nommer donne des garanties, au point de vue opinion, à la majorité des parents.

Cette formule est beaucoup moins agressive qu'elle pourrait paraître à première vue.

En effet, la loi n'exclut aucune catégorie d'écoles normales. Ici non plus, on propose que la loi exclue telle ou telle catégorie d'écoles normales.

La loi ne dit pas non plus que le Comité de parents doit s'arrêter à telle catégorie d'écoles normales. En d'autres termes : si donc les candidats ayant obtenu leur diplôme dans une telle catégorie d'écoles normales sont exclus dans un cas déterminé, ce sont les parents des enfants qui en décident en fin de compte et, en conséquence, ils n'ont qu'à en porter la responsabilité.

On donne donc simplement aux parents le moyen d'exercer leur droit.

En ce qui concerne les paragraphes b) et c), nous signalons qu'à l'heure actuelle, les parents se mêlent également de la conduite du personnel enseignant. Mais à l'heure actuelle, lorsqu'il y a quelque chose qui cloche, on en fait des gorges chaudes, mais les choses en restent là. Lorsque le Comité de parents estime devoir émettre une protestation fondée, il peut transmettre son avis à l'inspection scolaire compétente et, le cas échéant, au conseil communal compétent.

ART. 3.

Artikel 3 wordt dan artikel 4.

ART. 3 (nieuw artikel 4).

De woorden : « ... bepaald bij de bovenstaande artikelen 1 en 2... », **vervangen door** : « ... *bepaald bij de bovenstaande artikelen 1, 2 en 3...* ».

Robert DE MAN.

ART. 3.

L'article 3 devient l'article 4.

ART. 3 (nouvel article 4).

Remplacer dans le 1^{er} alinéa, les mots : « déterminées par les articles 1 et 2 ci-dessus », **par les mots** : *déterminées par les articles 1, 2 et 3 ci-dessus* ».

Robert DE MAN.